



Australian College of Theology

2020 Coursework Course Application Form Supplementary Information 補充資料



(please complete, sign & email to 填寫後, 請簽署並電郵至 application@ctca.edu.au)

Applicant Details 申請人資料

Given Name 名字	Surname 姓氏
Chinese name 中文姓名	
Marital status 婚姻狀況 : <input type="checkbox"/> Married 已婚 <input type="checkbox"/> Single 單身 <input type="checkbox"/> Other 其他	
Name of spouse 配偶姓名	
Dependent children name and year of birth 子女姓名及出生年份	
Dependent children name and year of birth 子女姓名及出生年份	
Church affiliation 你的所屬教會	
Suburb of the church 教會在那區	Length of attendance 你在這教會聚會多久

Language Information 語文程度

Chinese language proficiency 中文程度 <input type="checkbox"/> Primary school level 小學 <input type="checkbox"/> Secondary school level 中學, Year 年級 _____ <input type="checkbox"/> University level 大學 where do you study Chinese 在那裡學中文 <input type="checkbox"/> Australia 澳洲 <input type="checkbox"/> other countries, please specify 其他國家, 請註明 _____
Proof of English proficiency 如何證明你有一定的英文程度
Details of English proficiency 請形容你的英文程度
Registered as ESL student 打算登記為以英文為第二語言的學生: <input type="checkbox"/> Yes 是 <input type="checkbox"/> No 否

Course Applied 申報課程

<p>When do you intend to commence your study 你打算何時開始上學</p> <p>Year 學年 20_____ Semester 學期: <input type="checkbox"/> One (February to June) 第一學期 (二月至六月) <input type="checkbox"/> Two (July to November) 第二學期 (七月至十一月)</p>
<p>What is your purpose of study 你念神學的原因</p>
<p>Which of the following applies to you 以下那項適用在你身上</p> <p><input type="checkbox"/> plan to be a pastor 打算作全職事奉 <input type="checkbox"/> no plan to be a pastor 不打算作全職事奉 <input type="checkbox"/> seeking God's guidance 在尋求神的帶領</p>
<p>Have you studied or are studying theology 你曾念神學或現正在念神學: <input type="checkbox"/> Yes 是 <input type="checkbox"/> No 否</p>
<p>Name of college where study undertaken 神學院名稱</p>
<p>Application for credit based on pervious study (must meet the requirements of ACT) 打算申請學分豁免 (須符合 ACT 要求方可) <input type="checkbox"/> Yes 是 <input type="checkbox"/> No 否</p>
<p>Do you intend to apply as an overseas student 你是否打算以海外留學生身份報讀 <input type="checkbox"/> Yes 是 <input type="checkbox"/> No 否</p>
<p>Need CTCA to issue CoE (Overseas Student Confirmation of Enrolment) for a student visa application 需要本院安排註冊確認書 (CoE) <input type="checkbox"/> Yes 是, 需要 <input type="checkbox"/> No 否, 不需要</p>

Employment and Finance Information 職業及財務資料

<p>Employment status 工作狀況: <input type="checkbox"/> Unemployed 沒有工作 <input type="checkbox"/> Employed 在職</p>
<p>Approximate employment hours per week 每週大約工時</p>
<p>If you are not applying for FEE-HELP, how will you finance your study 如你不打算申請 FEE-HELP, 你如何負擔學費</p>

I have provided the following document 我已附上以下文件:

<input type="checkbox"/> Conversion testimony (all applications) 得救見證 (所有申請)	<input type="checkbox"/> Testimony of my call to ministry (if you apply for Master & Bachelor level) 蒙召見證 (碩士及學士申請用)
<input type="checkbox"/> Certificate 畢業證書	<input type="checkbox"/> Transcript 學歷成績單
<input type="checkbox"/> Passport copy 護照首頁副本	<input type="checkbox"/> Valid visa to show that you are eligible to study in Australia if you are not an Australian citizen, , eg. VEVO visa details 有效簽證證明 (非澳洲公民用)
<input type="checkbox"/> Financial document (if you apply for full time study) 財務報告 (全時間修讀申請適用)	

Declaration 聲明 *

- I hereby declare that the above information is true and contains no omissions that may affect my application.* 本人在此聲明以上填寫的資料全部屬實，也沒有遺留一切可能會影響申請的資料。 *
- I consent to Chinese Theological College Australia (CTCA)'s disclosure of any personal and/or sensitive information provided by me:*本人同意澳洲華人教牧神學院 (澳神) 將本人所提供的個人及/或敏感資料透露*:
- i. if necessary, to comply with any Legislation or a requirement of an Authority; 如有須要，以求遵守任何法例或有關政府機構要求；
 - ii. to Australian College of Theology (ACT); and 給澳洲神學協會(澳協)；及
 - iii. to persons and organisations that maintain, review and develop ACT's business systems, procedures and technology infrastructure (including testing or upgrading ACT's computer systems) and other persons and organisations involved in ACT's normal business practices (including their Contractors) who have a need to know for the purposes of their relationship with ACT and only to the extent that each person or organisation has a need to know, and has agreed to maintain the confidentiality of the information; and 給負責維修保養、審核及開發澳協的商業系統、程序及技術基礎設施 (包括澳協的電腦系統的測試或等級提升) 的人及機構，及其他因為參與澳協的正常商業運作 (包括其合約工人)而須要知道有關資料(並只限於所須範圍)，且承諾對所得資料保密的人及機構；及
 - iv. to persons and organisations that maintain, review and develop CTCA's business systems, procedures and technology infrastructure (including testing or upgrading CTCA's computer systems) and other persons and organisations involved in CTCA's normal business practices (including their Contractors) who have a need to know for the purposes of their relationship with CTCA and only to the extent that each person or organisation has a need to know, and has agreed to maintain the confidentiality of the information. 給負責維修保養、審核及開發澳神的商業系統、程序及技術基礎設施 (包括澳神的電腦系統的測試或等級提升) 的人及機構，及其他因為參與澳神的正常商業運作 (包括其合約工人)而須要知道有關資料(並只限於所須範圍)，且承諾對所得資料保密的人及機構。
- I understand that all personal and/or sensitive information is collected by CTCA for the purpose of considering and, from time to time, reviewing my application. CTCA may use it for internal administration, to develop theological education and pastoral trainings, to promote courses and open lectures, and for other related areas. Part of the information will be disclosed to the software providers of CTCA for study purpose. I understand that it is not compulsory to provide the personal information. I have a right at any time to withdraw my consent either in whole or in part by serving to CTCA a written notice. In such an event, CTCA has a right to decline my application or to review the eligibility of my continued study. I also understand that I can contact CTCA about privacy policy.* 本人明白以上所提供的個人資料是為了協助澳神決定是否接納本人的就讀申請或審核有關申請，方便澳神的行政、提供合適的神學教育與教牧培訓、推廣課程或公開講座、以及其他相關的用途。部份資料更會透露給澳神的網絡軟件供應商作為有關學習之用。本人明白提供以上的個人資料屬自願性質。本人有權隨時透過書面通知選擇不繼續賦予授權。惟在該情況下，澳神有權拒絕本人的就讀申請，甚至不批准繼續升學。本人亦明白可向澳神詳加詢問有關的個人資料政策。*

Signature of applicant 申請人簽署

Date 日期

(NB: only the applicant may sign this form – no proxy signatures will be accepted 只限申請人簽署，不接受他人代簽)

* Required fields 必須填寫事項